



# FS45

## Spezial-Entkalker

### Spezial-Entkalker

Eignet sich zum Entkalken von Schwimmbädern, Dusch- und Sauna-Anlagen, Wasch- und Geschirrspülmaschinen, Boilern usw.

#### Gebrauchsanweisung:

10–20 Minuten einwirken lassen und gut nachspülen. Je nach Verkalkung verdünnbar bis 1:10 mit Wasser (handelsübliche Verdünnung 1:6).

Nur auf säurebeständigen Fugendichtungen verwenden. Frisag Spezial-Entkalker enthält Korrosions-Inhibitoren und wirkt daher rost-hemmend.

Beim Arbeiten mit dem Entkalker sollten Sie Gummihandschuhe tragen.

Die enthaltenen Tenside sind biologisch abbaubar. Erfüllt die Bedingungen der biologischen Abbaubarkeit nach Verordnung (EG) Nr. 648/2004.

Hergestellt in der Schweiz durch Frisag AG.

*Bidon regelmässig auf Dichtigkeit kontrollieren. Darf nicht in Hände von Kindern gelangen. Nicht einnehmen.*

### Détartrant-spécial

Convient au détartrage des piscines, douches, saunas, machines à laver, lave-vaisselle et chauffe-eau etc.

#### Mode d'emploi:

Laisser agir pendant 10–20 minutes, bien rincer avec beaucoup d'eau. Suivant le degré de calcification diluer jusqu'à 1:10 avec de l'eau (dilution habituelle dans le commerce 1:6).

N'utiliser que sur des joints d'étanchéité résistants aux acides. Le détartrant spécial Frisag contient des inhibiteurs de corrosion d'où son action ralentissant la formation de la rouille.

Porter des gants en caoutchouc lors de l'utilisation du détartrant Frisag.

Les tensioactifs entrant dans la composition du produit sont biodégradables. Satisfait aux conditions de biodégradabilité prévues par le règlement (CE) n° 648/2004.

Fabriqué en Suisse par Frisag SA.

*Vérifier régulièrement l'étanchéité du bidon. Ne pas laisser à la portée des enfants. Ne pas absorber.*

### Anticalcare-speciale

È adatto per togliere il calcare da piscine, docce, saune, lavatrici, lavastoviglie e scaldabagni ecc.

#### Modalità d'uso:

Lasciare agire per 10–20 minuti e risciacquare bene. A seconda del grado di calcificazione diluire con acqua fino a 1:10 (diluizione secondo gli usi commerciali 1:6).

Utilizzare solo su guarnizioni di giunti resistenti agli acidi. Lo speciale anticalcare Frisag contiene inibitori della corrosione e previene dunque la formazione della ruggine.

Durante le operazioni indossare guanti di gomma.

I componenti utilizzati sono biologicamente degradabili. Soddisfa i requisiti di biodegradabilità secondo il regolamento (CE) n. 648/2004.

Prodotto in Svizzera dalla ditta Frisag AG.

*Controllare ad intervalli regolari l'ermeticità del bidone. Tenere lontano dalla portata dei bambini. Non ingerire.*

Frisag AG Industriestrasse 10 6345 Neuheim Telefon 041 755 30 30 weitere Infos: [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

H280 Kann gegenüber Metallen korrosiv sein. H315 Verursacht Hautreizungen. H319 Verursacht schwere Augenreizung. P101 Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. P102 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. P280 Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. P305 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN P351 Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. P338 Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen. P321 Besondere Behandlung (siehe auf diesem Kennzeichnungsetikett). P332 Bei Hautreizung P337 Bei anhaltender Augenreizung P313 Ärztlichen Rat einholen / ärztliche Hilfe hinzuziehen. P408 In korrosionsbeständigem Behälter mit korrosionsbeständiger Innenauskleidung aufbewahren.

H280 Peut être corrosif pour les métaux. H315 Provoque une irritation cutanée. H319 Provoque une sévère irritation des yeux. P101 En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. P102 Tenir hors de portée des enfants. P280 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage/une protection auditive. P305 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX P351 Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. P338 Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P321 Traitement spécifique (voir sur cette étiquette). P332 En cas d'irritation cutanée P337 Si l'irritation oculaire persiste P313 Consulter un médecin. P408 Stocker dans un récipient résistant à la corrosion/récipient en avec doublure intérieure résistant à la corrosion.

H280 Può essere corrosivo per i metalli. H315 Provoca irritazione cutanea. H319 Provoca grave irritazione oculare. P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini. P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/proteggere gli occhi/proteggere il viso/ proteggere l'udito P305 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI P351 Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. P338 Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. P321 Trattamento specifico (vedere su questa etichetta). P332 In caso di irritazione della pelle P337 Se l'irritazione degli occhi persiste P313 Consultare un medico. P408 Conservare in recipiente resistente alla corrosione/provvisto di rivestimento interno resistente.



# FS 45

# Spezial-Entkalker

(PH 0.5)



**Geschirrspülmaschinen**

**Kaffeemaschinen**



## Verkalkungs Probleme lassen sich schnell und professionell lösen

Autowashstrassen, Badezimmer, Boiler, Duschen, Fensterscheiben, Geschirrspül-, Kaffeemaschinen Heizstäbe, Sauna- Schwimmbad- Wellnessbereiche, Waschmaschinen, Wasserhähnen, Boote, Schiffe  
 Geschirrspülmaschinen: von Zeit zu Zeit, je nach Region und Kalkgehalt, eine Kaffeetasse voll Spezial-Entkalker Mitwaschen lassen. **Das Produkt lässt sich sehr gut mit Schaumgeräten verarbeiten.**

Einwirkzeit kalt	bis 20 Minuten
Verdünnbar	bis 1:10
Konzentrat	<b>1 : 6 mit Wasser verdünnt, erreicht FS45 eine handelsübliche Stärke</b>
Kaffeemaschinen	1:6 mit Wasser verdünnen, dann gemäss Herstellerangaben fortfahren
anschliessend	immer gut mit kaltem Wasser spülen
Wirkung	lässt die Blasenbildung nach, leicht durchmischen, setzt sie wieder ein, ok, wenn nicht, sind die Inhaltstoffe verbraucht und frischer Entkalker notwendig
Effizienz	dank der hohen Konzentration an Inhaltstoffen können Gase entstehen die übel riechen, was bei konventionellen Produkten in der Regel weniger zutrifft
Metall	enthält Korrosions-Inhibitoren und wirkt dadurch rosthemmend
Zementfugen	<b>Säure unbeständige Fugen</b> sollten mit Wasser vorgeätzt werden
Unterlassen Sie Anwendungen	<b>auf heisse</b> , verchromte Teile (zB. Warmwasser Anschlüsse, kalt ist ok)

**Für den Einsatz in industriellen Waschautomaten empfehlen wir unseren Entschäumer FSES einzusetzen**



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

**FS 45**

**Spezial-Entkalker**

(PH 0.5)

dank schäumender Verarbeitung den Wirkungsgrad erhöhen



**viel geringere Belastung für die Schleimhäute & viel höhere Einwirkzeit an senkrechten Flächen beim entkalken, entfetten und beim desinfizieren von grossen Flächen**



**Hand-Druck-Gerät**



**Pressluft-Gerät**



**220V Kompressor-Gerät**



**FRISAG AG**

Entwicklung und Herstellung  
Frisag AG Industriestr. 10 6345 Neuheim  
Telefon 041 755 30 30 [www.frisag.ch](http://www.frisag.ch)

**FS 45**

**Spezial-Entkalker**

(PH 0.5)



Referenz: BLS Schiff Fahrt Thuner- & Briener See Herr Stefan Wiedmer

Wir entkalken seit 2009 mit FS45 die Schiffs-Aussenwände, dadurch kann das Anschleifen und Neulackieren um 4 - 5 Jahre hinausgezögert werden. Dank den Korrosions-Inhibitoren und der Leistung von FS45 ist das problemlos. Seither haben wir keine gelbbraunlichen Schiffswände mehr.

**Ab 2012 wird der Entkalker neu mit hervorragendem Ergebnis schäumend verarbeitet.**

**Weitere Produkte und Anwendungsbereiche im Schiffs- und Bootbereich:**

**FS10** als sanfter PH neutraler Allesreiniger zB. Glas-Plexiglas-Navi-Bildschirme-Polster-Stoff-Teppich

**FS70** als sanfter, leicht saurer Alles Reiniger sobald Kalk und stärkere Verschmutzungen im Spiel sind

**FS30/35** zur radikalen basischen Reinigung alter / grober Verschmutzungen am Motor / im Motorraum

**FS73** zum lösen und abwaschen von **Umweltruss** am Schiff, PVC Blachen, absolut nicht schäumend

**FS40** als Urinsteinlöser **FS50-55-60 WC Top-Fresh** als WC Reiniger mit Geruchskiller Effekt + Duft

**FS45** zur radikal sauren Reinigung, entkalken vom Bug, Wasserlinie, Küchen- und WC-Armaturen etc.

**FS75** für das jährliche Top-Finish sind die saure Kreide & Politur **FS90** das Tüpfli auf dem berühmten i

**FS80** gegen schmutzige Hände oder **FS81** je nach Verschmutzungsgrad & Bedarf: Werkst. Büro, WC

**FS99** gegen **Spinnenplage**, Insekten, als Kontakt- und Frassinsektizid im Einsatz, (Verkotung, Netze)

**Algenbewuchs sollte dank antifouling Beschichtungen am Rumpf kein Problem mehr darstellen.**

**Schimmelbefall durch Feuchtigkeit im Innern, kann mit **FS36 / FS37** problemlos entfernt werden.**

7 der Produkte lassen sich hervorragend schäumend verarbeiten, bessere Wirkzeit, geringerer Bedarf

Es werden keine alkoholischen Zusätze verwendet. Die enthaltenen Tenside sind biologisch abbaubar

FS45 erfüllt die Bedingungen der biologischen Abbaubarkeit nach Verordnung (EG) Nr. 648/2004

01.10.2013